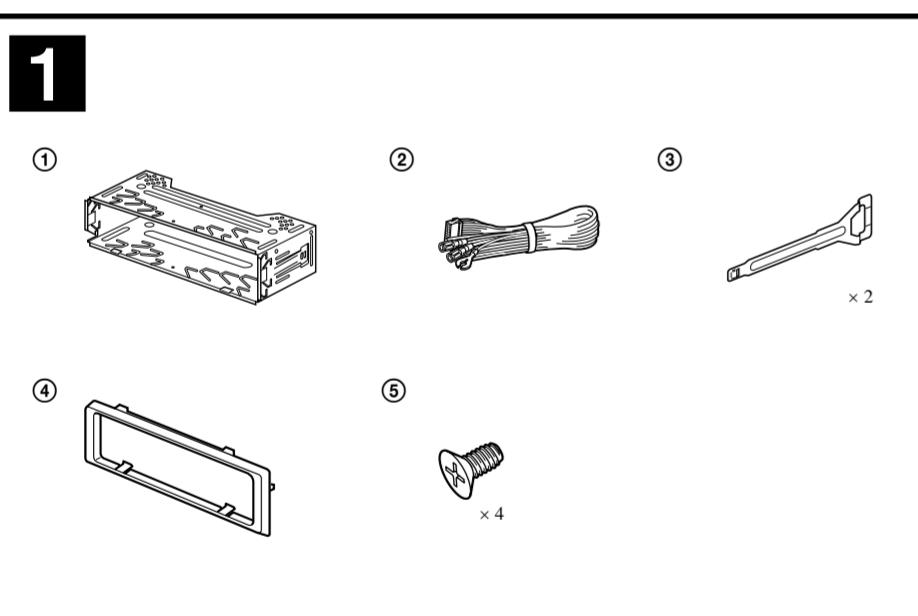


# FM/AM Compact Disc Player

Installation/Connections  
Installation/Connexions

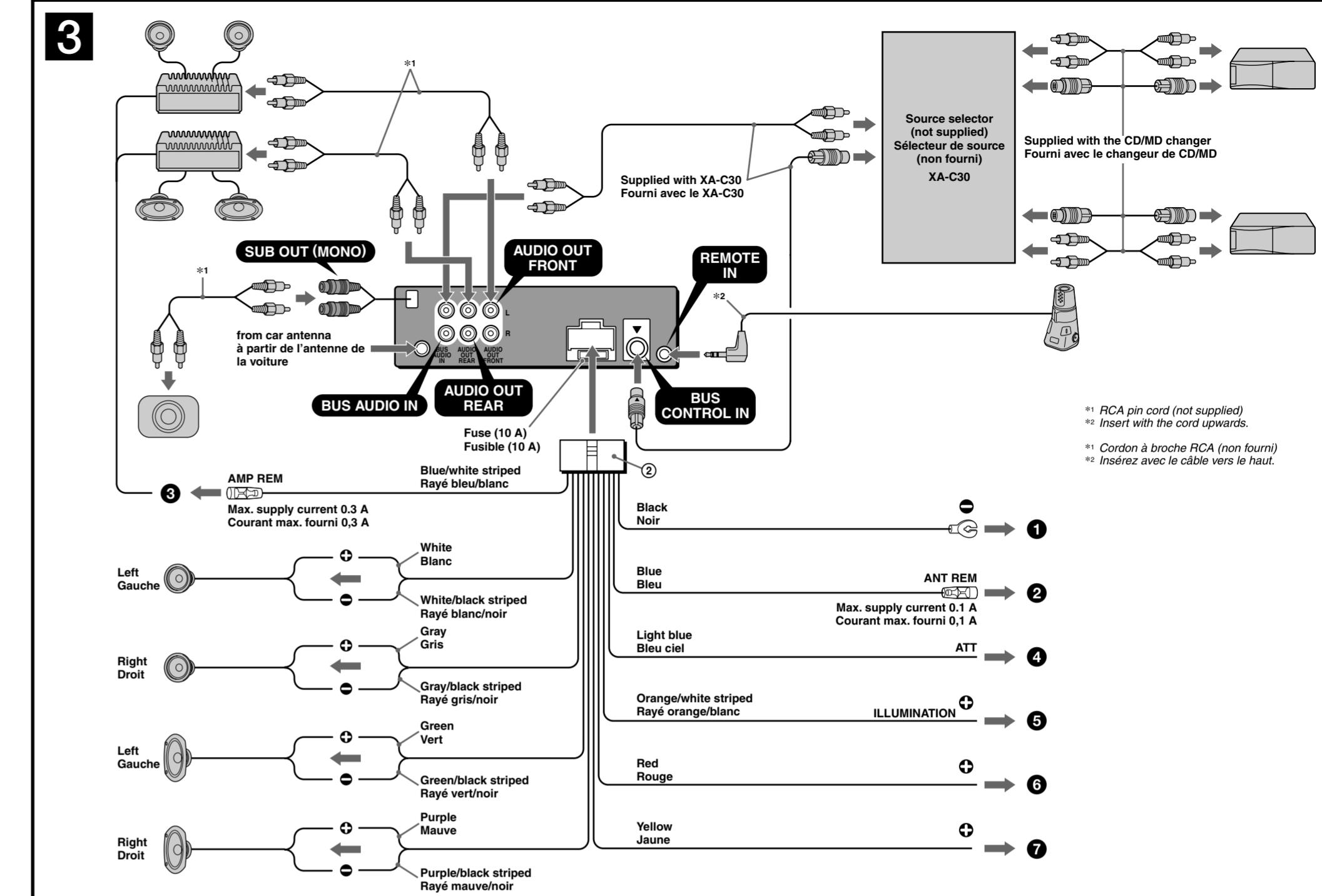
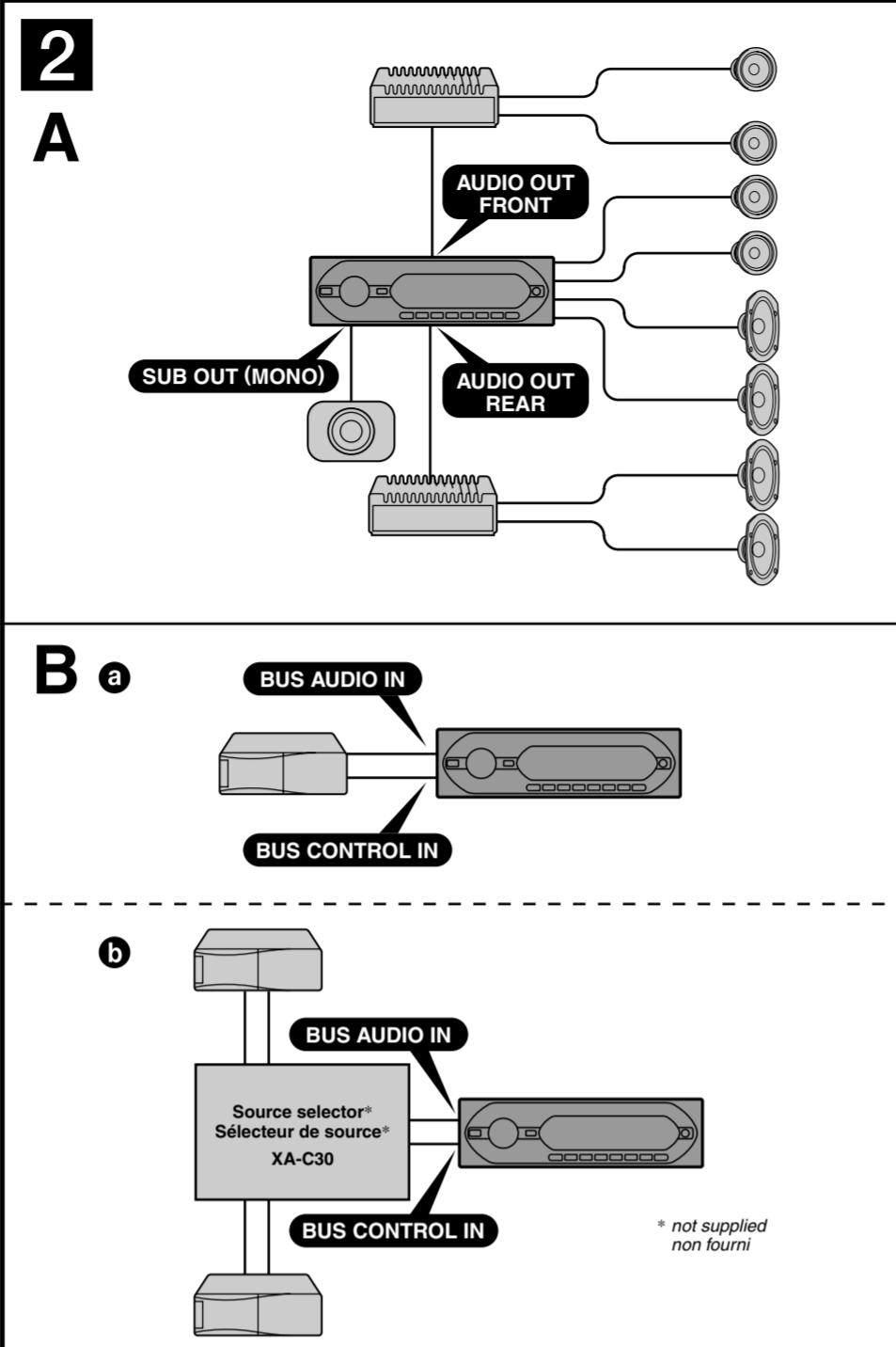
**CDX-GT400**

© 2005 Sony Corporation Printed in Thailand



## Equipment used in illustrations (not supplied) Appareils utilisés dans les illustrations (non fournis)

Front speaker Haut-parleur avant		Power amplifier Amplificateur de puissance	
Rear speaker Haut-parleur arrière		CD/MD changer Changeur de CD/MD	
Active subwoofer Caisson de graves actif		Rotary commander RM-X4S Satellite de commande RM-X4S	



## Cautions

- This unit is designed for negative ground 12 V DC operation only.
- Do not get the leads under a screw, or caught in moving parts (e.g. seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the yellow and red power input leads only after all other leads have been connected.
- Run all ground leads to a common ground point.**
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.
- The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

### Notes on the power supply lead (yellow)

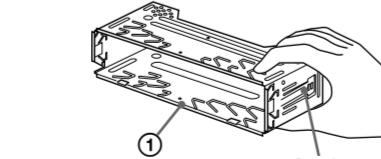
- When connecting this unit in combination with other stereo components, the connected car circuit's rating must be higher than the sum of each component's fuse.
- When no car circuits are rated high enough, connect the unit directly to the battery.

## Parts list [1]

- The numbers in the list are keyed to those in the instructions.
- The bracket ① and the protection collar ④ are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys ③ to remove the bracket ① and the protection collar ④ from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket ④" on the reverse side of the sheet.
- Keep the release keys ③ for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.**

### Caution

Handle the bracket ① carefully to avoid injuring your fingers.



**Note**  
Before installing, make sure that the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (1/16 in.). If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.

## Connection example [2]

- Notes [2-A]**  
First connect the black ground lead, then connect the orange/white striped, yellow, and red power input leads.
- Tip [2-B-①]**  
For connecting two or more CD/MD changers, the source selector XA-C30 (not supplied) is necessary.

## Connection diagram [3]

- To a metal surface of the car**  
First connect the black ground lead, then connect the orange/white striped, yellow, and red power input leads.
- To the power antenna control lead or power supply lead of antenna booster amplifier**  
*Notes*  
It is not necessary to connect this lead if there is no power antenna or antenna booster, or with a manually-operated telescopic antenna.
- To the +12V power terminal which is energized in the accessory position of the ignition key switch**  
*Notes*  
If there is no accessory position, connect to the +12 V power (battery) terminal which is energized at all times. Be sure to connect the black ground lead to a metal surface of the car first.
- To the +12V power terminal which is energized at all times**  
*Notes*  
Be sure to connect the black ground lead to a metal surface of the car first.

**Note**  
Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support ① sont bien pliés de 2 mm (1/16 po) vers l'intérieur. Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.

## Notes on the control and power supply leads

- The power antenna control lead (blue) supplies +12 V DC when you turn on the tuner.
- When your car has built-in FM/AM antenna in the rear-side glass, connect the power antenna control lead (blue) or the accessory power input lead (red) to the power terminal of the existing antenna booster. For details, consult your dealer.
- A power antenna without a relay box cannot be used with this unit.

### Memory hold connection

When the yellow power input lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

### Notes on speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms, and with adequate power handling capacities to avoid its damage.
- Do not connect the speaker terminals to the car chassis, or connect the terminals of the right speaker with those of the left speaker.
- Do not connect the ground lead of this unit to the negative (-) terminal of the speaker.
- Do not attempt to connect the speakers in parallel.
- Connect only passive speakers. Connecting active speakers (with built-in amplifiers) to the speaker terminals may damage the unit.
- To avoid a malfunction, do not use the built-in speaker leads installed in your car if the unit shares a common negative (-) lead for the right and left speakers.
- Do not connect the unit's speaker leads to each other.

### Note on connection

If speaker and amplifier are not connected correctly, "FAILURE" appears in the display. In this case, make sure the speaker and amplifier are connected correctly.

## Précautions

- Cet appareil est exclusivement conçu pour fonctionner sur une tension de 12 V CC avec masse négative.
- Évitez de fixer des vis sur les câbles ou de coincer ceux-ci dans des pièces mobiles (par exemple, armature de siège).
- Avant d'effectuer les raccordements, coupez le moteur pour éviter un court-circuit.

Raccordez les câbles d'entrée d'alimentation jaune et rouge seulement après avoir terminé tous les autres raccordements.

### Rassemblez tous les câbles de terre en un point de masse commun.

Pour des raisons de sécurité, veillez à isoler avec du ruban isolant tout câble libre non raccordé.

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

### Remarques sur le câble d'alimentation (jaune)

- Lorsque cet appareil est raccordé à d'autres éléments stéréo, la valeur nominale raccordée du circuit utilisé de la voiture doit être supérieure à la somme des fusibles de chaque élément.
- Si aucun circuit de la voiture n'est assez puissant, raccordez directement l'appareil à la batterie.

## Liste des composants [1]

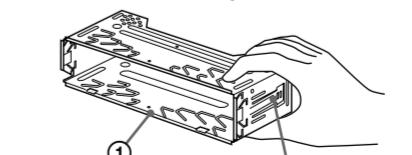
- Les numéros de la liste correspondent à ceux des instructions.

Le support ① et le tour de protection ④ sont fixés à l'appareil en usine. Avant le montage de l'appareil, utilisez les clés de déblocage ③ pour détacher le support ① et le tour de protection ④ de l'appareil. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Retrait du tour de protection et du support ④ » au verso.

- Conservez les clés de déblocage ③ pour une utilisation ultérieure car vous en aurez également besoin pour retirer l'appareil de votre véhicule.**

### Attention

Manipulez précautionneusement le support ① pour éviter de vous blesser aux doigts.



### Remarque

Avant l'installation, assurez-vous que les loquets des deux côtés du support ① sont bien pliés de 2 mm (1/16 po) vers l'intérieur. Si les loquets sont droits ou pliés vers l'extérieur, l'appareil ne peut pas être fixé solidement et peut se détacher.

## Exemple de raccordement [2]

- Remarques [2-A]**  
Lorsque votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, raccordez le câble de commande d'antenne (bleu) ou l'entrée d'alimentation des accessoires (rouge) à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne existante. Pour plus de détails, consultez votre détaillant.

**Conseil [2-B-①]**  
Dans le cas du raccordement de deux chargeurs de CD/MD ou plus, le sélecteur de source XA-C30 (non fourni) est requis.

La borne d'alimentation sans boîtier de relais ne peut pas être utilisée avec cet appareil.

**Raccordement pour la conservation de la mémoire**

• Le câble de commande d'antenne électrique (bleu) fournit une tension de +12 V CC lorsque vous mettez la radio sous tension.

• Lorsque votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, raccordez le câble de commande d'antenne (bleu) ou l'entrée d'alimentation des accessoires (rouge) à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne existante. L'alarme est émise uniquement lorsque l'amplificateur intégré détecte un signal.

**Schéma de raccordement [3]**

- À un point métallique de la voiture**  
Branchez d'abord le fil de masse noir et, ensuite, les fils d'entrée d'alimentation râve orange/blanc, jaune, et rouge.

- Vers le câble de commande d'antenne ou le câble d'alimentation de l'amplificateur d'antenne**

**Remarques**

- Il n'est pas nécessaire de raccorder ce câble s'il n'y a pas d'antenne électrique ni d'amplificateur d'antenne, ou avec une antenne télescopique manuelle.

• Si votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, voir « Remarques sur les câbles de commande et d'alimentation ».

- À un niveau de AMP REMOTE IN de l'amplificateur d'antenne en option**

Ce raccordement s'applique uniquement aux amplificateurs. Le branchement de tout autre système risque d'endommager l'appareil.

- À la borne +12 V qui est alimentée quand la clé de contact est sur la position accessoires**

**Remarques**

- Si l'il n'y a pas de position accessoires, raccordez la borne d'alimentation (batterie) +12 V qui est alimentée en permanence.

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

- Si votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, voir « Remarques sur les câbles de commande et d'alimentation ».

- À la borne +12 V qui est alimentée en permanence**

**Remarques**

- Si l'il n'y a pas de position accessoires, raccordez la borne d'alimentation (batterie) +12 V qui est alimentée en permanence.

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

- Si votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, voir « Remarques sur les câbles de commande et d'alimentation ».

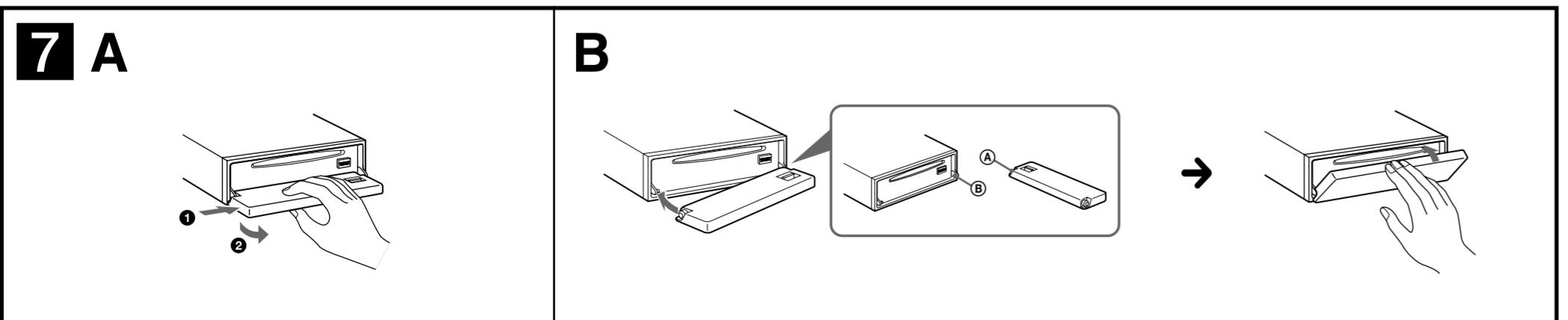
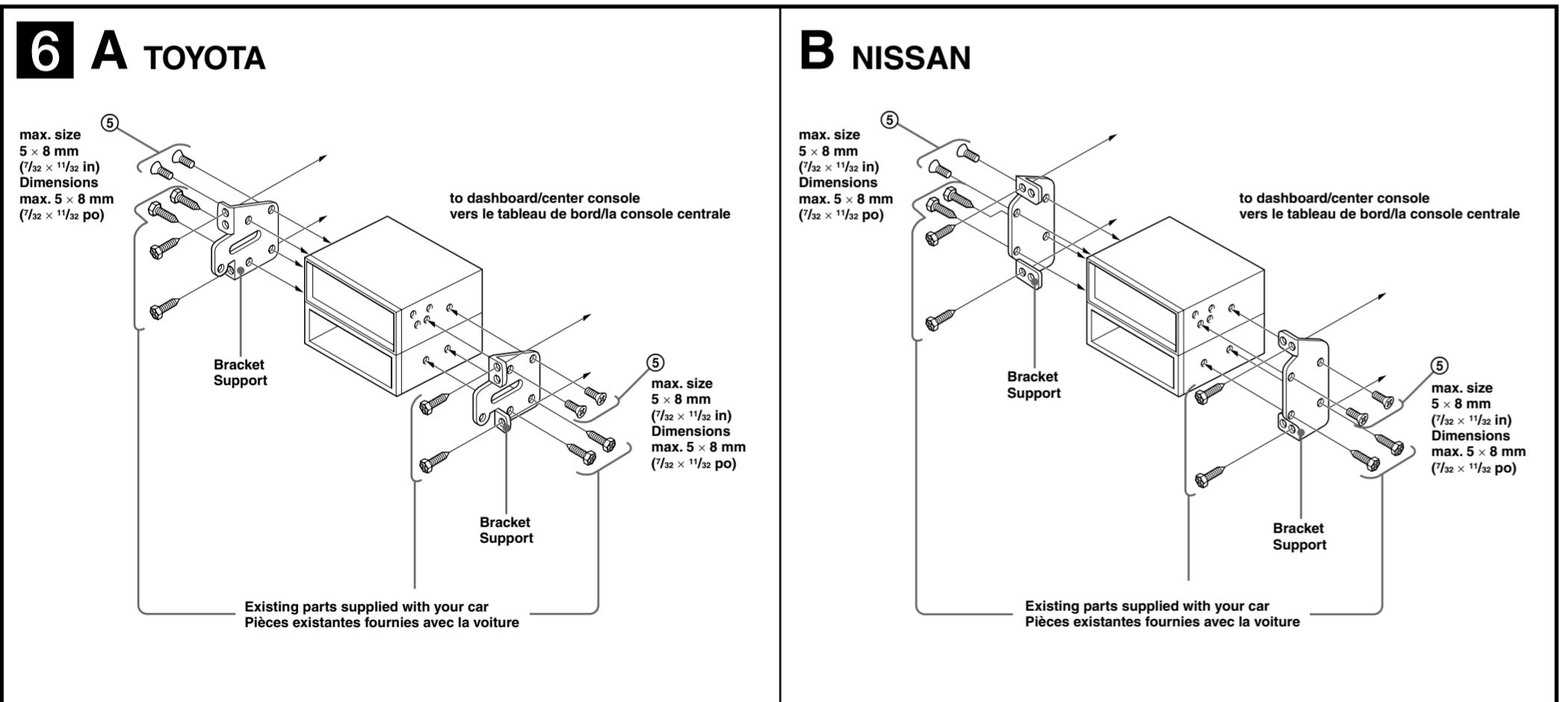
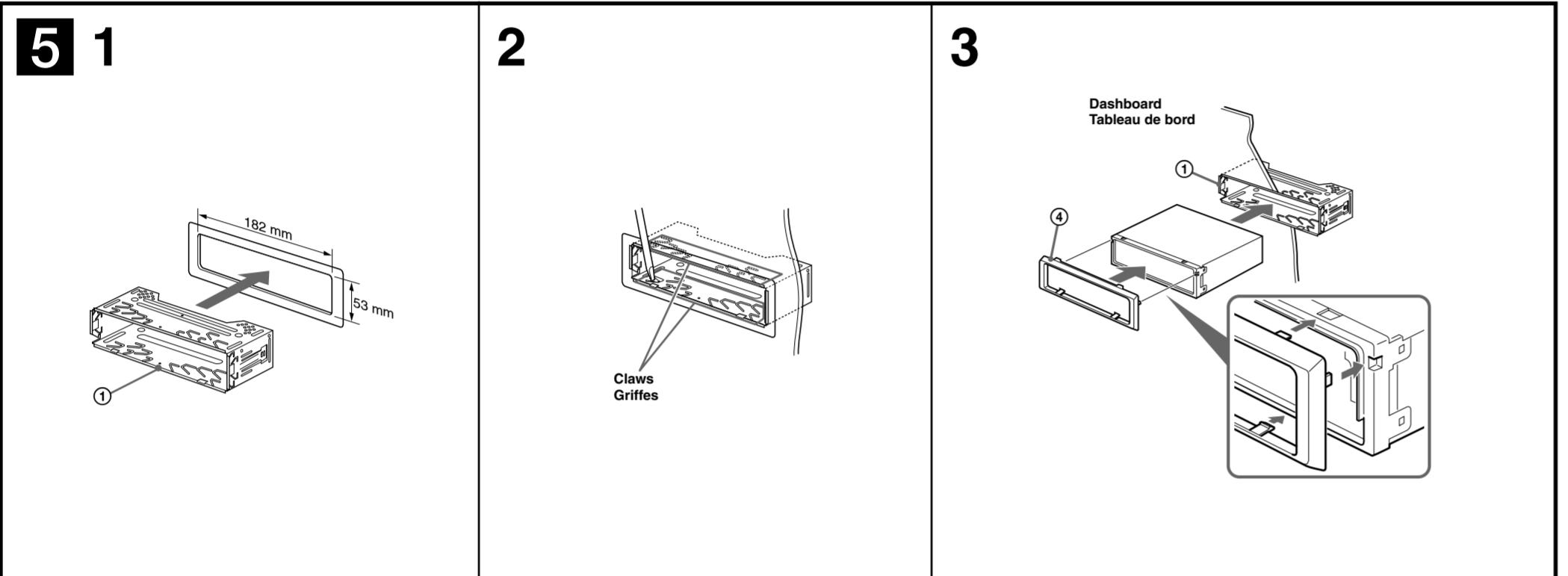
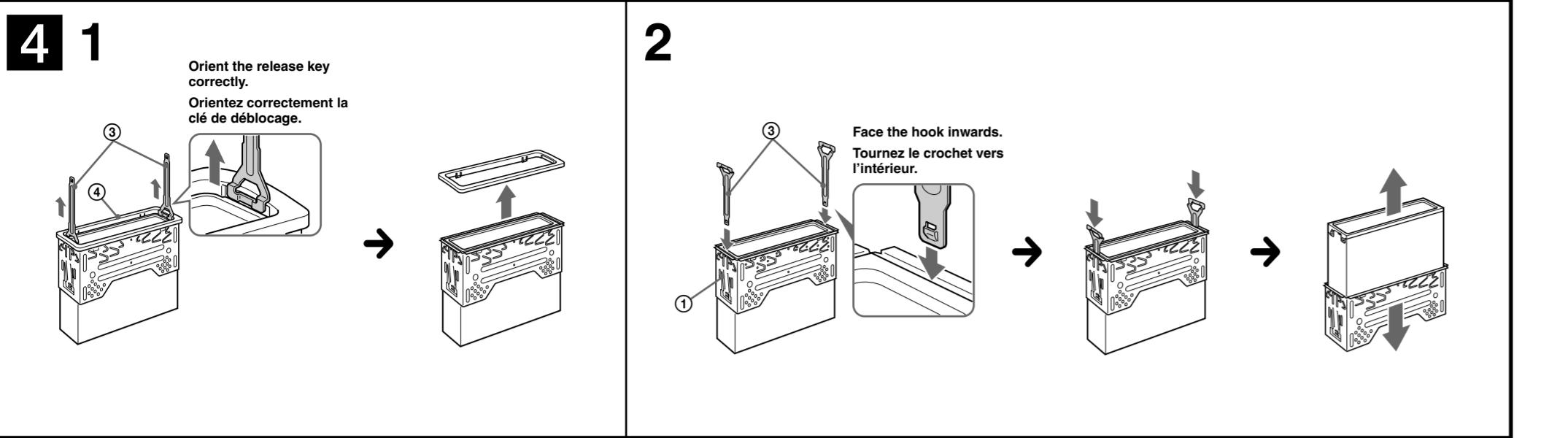
- À la borne +12 V qui est alimentée quand la clé de contact est sur la position accessoires**

**Remarques**

- Si l'il n'y a pas de position accessoires, raccordez la borne d'alimentation (batterie) +12 V qui est alimentée en permanence.

Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

- Si votre voiture est équipée d'une antenne FM/AM intégrée dans la vitre arrière/latérale, voir « Remarques sur les câbles de commande et d'alimentation ».



## Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperatures, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

## How to detach and attach the front panel 7

Before installing the unit, detach the front panel.

### 7-A To detach

Before detaching the front panel, be sure to press **(OFF)**. Press **(OPEN)**, then slide the front panel to the right, and gently pull out the left end of the front panel.

### 7-B To attach

Place the hole **④** of the front panel onto the spindle **⑧** on the unit, then lightly push the left side in.

## Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 45°.

## Removing the protection collar and the bracket 4

Before installing the unit, remove the protection collar **④** and the bracket **①** from the unit.

- 1 Remove the protection collar ④.**
  - Engage the release keys **③** together with the protection collar **④**.
  - Pull out the release keys **③** to remove the protection collar **④**.
- 2 Remove the bracket ①.**
  - Insert both release keys **③** together between the unit and the bracket **①** until they click.
  - Pull down the bracket **①**, then pull up the unit to separate.

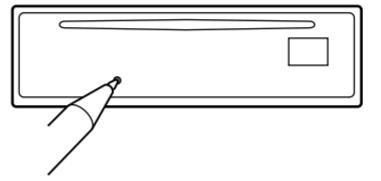
## Warning if your car's ignition has no ACC position

After turning the ignition off, be sure to press and hold **(OFF)** on the unit until the display disappears.

Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

## RESET button

When the installation and connections are completed, be sure to press the RESET button with a ball-point pen, etc., after detaching the front panel.



## Mounting example 5

### Installation in the dashboard

- Notes**
- Bend these claws outward for a tight fit, if necessary (5-2).
  - Make sure that the 4 catches on the protection collar **④** are properly engaged in the slots of the unit (5-3).

## Mounting the unit in a Japanese car 6

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.

**Note**  
To prevent malfunction, install only with the supplied screws **⑤**.

## Précautions

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation pour que l'appareil ne gêne pas le chauffeur pendant la conduite.
- Évitez d'installer l'appareil dans un endroit exposé à la poussière, à la saleté, à des vibrations excessives ou à des températures élevées comme en plein soleil ou à proximité de conduits de chauffage.
- Pour garantir un montage sûr, n'utilisez que le matériel fourni.

## Réglage de l'angle de montage

Ajustez l'inclinaison à un angle inférieur à 45°.

## Retrait du tour de protection et du support 4

Avant d'installer l'appareil, retirez le tour de protection **②** et le support **①** de l'appareil.

- 1 Retirez le tour de protection ②.**
  - Insérez les clés de déblocage **③** en même temps dans le tour de protection **②**.
  - Tirez sur les clés de déblocage **③** pour retirer le tour de protection **②**.
- 2 Retirez le support ①.**
  - Insérez les clés de déblocage **③** en même temps entre l'appareil et le support **①** jusqu'au déclic.
  - Tirez le support **①** vers le bas, puis tirez sur l'appareil vers le haut pour les séparer.

## Exemple de montage 5

### Installation dans le tableau de bord

- Remarques**
- Si nécessaire, pliez ces griffes vers l'extérieur pour assurer une prise correcte (5-2).
  - Assurez-vous que les 4 loquets situés sur le tour de protection **②** sont correctement engagés dans les fentes de l'appareil (5-3).

## Retrait et fixation de la façade

### 7

Avant d'installer l'appareil, retirez la façade.

### 7-A Pour la retirer

Avant de retirer la façade, n'oubliez pas d'appuyer sur **(OFF)**. Appuyez sur **(OPEN)**, faites glisser la façade vers la droite, puis tirez doucement l'extrémité gauche de la façade pour la dégager.

### 7-B Pour la fixer

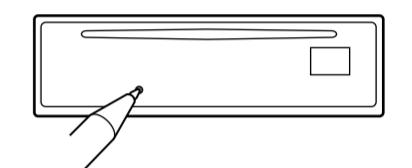
Engagez l'orifice **④** de la façade sur la tige **⑧** de l'appareil, puis poussez doucement sur le côté gauche pour l'installer en position.

## Avertissement si le contact de votre véhicule ne comporte pas de position ACC

Après avoir coupé le moteur, n'oubliez pas de maintenir la touche **(OFF)** enfoncée sur l'appareil jusqu'à ce que l'affichage disparaît. Sinon, l'affichage n'est pas désactivé et la batterie du véhicule se décharge.

## Touche RESET

Une fois que l'installation et les raccordements sont terminés, retirez la façade et appuyez sur la touche RESET à l'aide d'un stylo à bille ou d'un autre objet pointu.



## Installation de l'appareil dans une voiture japonaise 6

Cet appareil ne peut pas être installé dans certaines voitures japonaises. Consultez, dans ce cas, votre détaillant Sony.

**Remarque**  
Pour éviter tout problème de fonctionnement, utilisez uniquement les vis **⑤** fournies pour le montage.